

PUBLIC NOTICE

VILLE DE MONTRÉAL

ORDINANCES

Notice is given that the following ordinances were adopted at the executive committee meeting of September 14, 2016:

Ordonnance rendant admissibles les bâtiments résidentiels comportant un local où de l'hébergement temporaire est offert à des personnes ayant besoin d'aide ou de protection (1)

This ordinance adopted under paragraph 14 of article 44 of the By-law concerning the municipal subsidy for residential renovation and demolition-reconstruction (14-036) modifies article 2 of this by-law by making residential buildings where temporary shelter is provided to persons requiring assistance or protection eligible to a subsidy.

Ordonnance émise dans le cadre de la Coupe internationale les enfants jouent pour les enfants (8)

This ordinance adopted under article 32 of the By-law concerning fees (fiscal 2016) (15-091) allows for the use free of charge of the installations of the Montréal soccer stadium for the International Cup Kids Playing for Kids on September 25, 2016.

Ordonnance émise afin de désigner le secteur « Plaza Monk » aux fins de l'application du règlement (2)

This ordinance adopted under article 4 of the By-law concerning subsidies for the revitalization of commercial streets (Réussir@Montréal - Commerce Program) (RCG 15-082) provides for the application of this by-law, starting October 15, 2016, to the "Plaza Monk" sector described in the schedule.

All these ordinance comes into force on September 21, 2016, and are available for consultation during regular office hours at the Service du greffe, 275, rue Notre-Dame Est, as well as online, at www.ville.montreal.qc.ca/reglements.

Montréal, September 21, 2016

Yves Saindon
City Clerk